

Fachmittelschul-Ausweis 2021

Französisch

Klasse / Kurs: F3a, F3b, F3c

**Anzahl Seiten
(ohne Deckblatt):** 13

Inhalt: Die Prüfung besteht aus vier Teilen:

1. Compréhension de l'oral (20 minutes environ)
2. Grammaire (20 minutes environ)
3. Compréhension des écrits (50 minutes environ)
4. Rédaction (90 minutes environ)

**Anweisungen/
Erläuterungen:** Nach Fertigstellung der ersten drei Teile geben Sie diese im ersten Doppelbogen ab (späterer Zugriff nicht möglich). Behalten Sie die Seite 13 (Rédaction) und holen Sie Ihr Wörterbuch.
Nach Beendigung der Rédaction geben Sie diese im zweiten Doppelbogen ab.

Hilfsmittel: Für die ersten drei Teile sind **keine** Hilfsmittel erlaubt.
Für die Rédaction: Deutsch-französisches und französisch-deutsches Wörterbuch in höchstens zwei Bänden, ohne persönliche Notizen.
Elektronische Wörterbücher sind nicht zugelassen.

Bewertung: Die Gesamtnote setzt sich wie folgt zusammen:

Compréhension de l'oral	20%
Grammaire	20%
Compréhension des écrits	20%
Rédaction	40%

Bevor Sie mit dem Lösen der Aufgaben beginnen, kontrollieren Sie bitte, ob die Prüfung gemäss obiger Aufstellung vollständig ist. Sollten Sie der Meinung sein, dass etwas fehlt, melden Sie dies bitte **umgehend** der Aufsicht.

Bonne réussite !

Vos professeurs de français

Première partie : compréhension de l'oral

(Cette partie représente 20% de la note finale)

Vous allez entendre deux fois un enregistrement. Vous avez d'abord deux minutes pour lire les questions. Puis il y aura une première écoute, suivie d'une minute de pause, ensuite une deuxième écoute après laquelle vous pourrez compléter vos réponses en prenant le temps qu'il vous faudra.

Les colonies de vacances, « un objectif éducatif particulier »

En France, chaque été, de nombreux enfants et jeunes partent en colonie de vacances, c'est-à-dire en camp de vacances. En 2020, en raison de la crise du Covid, le gouvernement a annoncé l'organisation de « colos apprenantes », c'est-à-dire de colonies où les enfants ne passent pas seulement des vacances, mais où ils apprennent aussi ce qu'ils n'ont pas appris pendant l'année scolaire.

Source : www.franceculture.fr (26.06.2020)

1. Le présentateur ne parle pas de la crise du Covid, mais de la crise... (1 pt)

2. Les « colos apprenantes » sont essentiellement ouvertes aux enfants... (1 pt)

- ... des quartiers de la ville.
- ... des quartiers défavorisés.
- ... des quartiers prioritaires.

3. Choisissez deux réponses : Pour Lenny, 28 ans, les colonies de vacances, c'est... (2 pts)

- ... des souvenirs de parents absents.
- ... 12 amis.
- ... des moments intenses.
- ... des moments de libertés, loin des parents.

4. Vrai ou faux ? Sur la page Facebook où l'on peut partager ses souvenirs de « colo »... (3 pts)

Nadège écrit que la « colo », c'est une aventure inédite. vrai faux

Miriam écrit que la « colo » lui permet un autre regard sur son fils. vrai faux

Laurent écrit qu'il a attrapé la tuberculose pendant un séjour en « colo ». vrai faux

5. **Quel est le titre du livre de Jean-Marie Bataille ?** (1 pt)

- « A quoi survivent les colonies de vacances ? »
- « A quoi servent les colonies de vacances ? »
- « A quoi suivent les colonies de vacances ? »

6. **C'est dans les années...**

- 1905/1906
- 1970/1980
- 1950/1960

... que l'état va mettre énormément d'argent dans le développement des colonies de vacances. (1 pt)

7. **« Dans les années 1970/1980, c'est la notion de _____ qui va prendre la place... »** (1 pt)

8. **Complétez les phrases de la présentatrice** (3 pts) :

« Des séjours où la _____ sociale n'existe plus ou plus beaucoup, ce que déplore Jean-Michel Bocquet, directeur du mouvement rural de jeunesse chrétienne, une fédération d'éducation _____ gérée pour et par des jeunes ; la colo est un outil qui permet la sociabilisation, c'est pour lui un objet _____ particulier. »

9. **Selon Jean-Michel Bocquet, en colonie, on apprend à...** (4 pts)

- ... faire à manger.
- ... amuser le public.
- ... monter une tente.
- ... motiver les autres.
- ... écrire.
- ... parler en public.
- ... ranger sa chambre.
- ... chanter en groupe.

10. À combien d'enfants et de jeunes s'adressent « les colos apprenantes » ? (1 pt)

11. Quelle phrase résume le mieux ce document sonore ? (1 pt)

- Les avantages et les inconvénients des « colos apprenantes »
- Le projet des « colos apprenantes » du gouvernement français
- La critique adressée par les professeurs aux « colos apprenantes »

TOTAL

_____ / 19 pts

Deuxième partie : grammaire

(Cette partie représente 20% de la note finale)

1. Les formes verbales (5 pts, ½ pt par forme)

Complétez les cases blanches.

infinitif	présent	imparfait	passé composé	futur I	subjonctif présent
souffrir (je)					
servir (tu)					
acheter (elle)					
écrire (vous)					
devoir (ils)					

2. Les pronoms personnels et les pronoms « y » et « en »

(6 pts, 1 pt par pronom)

Remplacez les expressions soulignées par des pronoms personnels ou par les pronoms « y » ou « en ». Écrivez toute la phrase.

1. Certains parents de Montrouge veulent inscrire leurs enfants aux colonies de vacances.

2. Ils sont arrivés tôt au bureau des inscriptions parce qu'il y a peu de places disponibles.

3. En effet, on propose seulement 179 voyages aux habitants de Montrouge.

4. Une trentaine de personnes cherchent leur nom sur la liste.

5. On perdrait moins de temps si on pouvait s'inscrire par Internet.

6. Mais pour les adultes, c'est important de pouvoir choisir le séjour idéal.

3. Le pronom relatif (5 pts, 1 pt par forme)

Complétez le texte par « qui », « que », « ce qui », « ce que », « où ».

Les enfants de 6 à 20 ans _____ jouent d'un instrument peuvent partir en colonies musicales. Généralement, on passe quelques semaines au bord de la mer _____ on fait de la musique ensemble. Les jeunes aiment aussi les autres activités _____ les organisateurs proposent : faire du tennis, de la randonnée, du cheval par exemple. Les participants savent _____ les attend tout au long de la journée : des ateliers musicaux le matin, des repas en commun à midi, des activités libres l'après-midi et des sorties culturelles le soir. On peut bien imaginer _____ les jeunes pensent de ces colonies musicales...

4. L'interrogation (5 pts, 1 pt par phrase)

Posez des questions sur les parties soulignées. La question par intonation n'est pas possible. Écrivez toute la phrase.

1. Les colonies musicales ont lieu au mois d'août.

2. Les Français aiment ces « académies musicales ».

3. Ils choisissent la musique classique parce que c'est leur musique préférée.

4. Les jeunes peuvent aussi apprendre des chansons françaises.

5. On organise des colonies musicales en France et à l'étranger.

5. Le discours indirect

(5 pts, ½ pt par forme verbale et conjonction/pronom relatif correct)

Mettez les phrases du discours direct au discours indirect.

1. Le ministre déclare : « Tous les enfants pourront partir en colo. »

2. Les parents demandent : « Qu'est-ce qu'ils font pendant les vacances ? »

3. Le ministre avait précisé : « Les parents pauvres ont la possibilité de profiter de mini-camps et ils ne devront pas payer beaucoup. »

4. Les organisateurs voulaient savoir : « Est-ce qu'on a pensé à la sécurité des enfants ? »

TOTAL

_____ / 26 pts

Troisième partie : compréhension de texte

(Cette partie représente 20% de la note finale)

« Les familles ne veulent plus de la mixité sociale des colonies de vacances »

5 C'était mieux avant ? En France, les colonies de vacances n'ont plus le même statut qu'avant. Ces séjours pendant lesquels un groupe d'enfants passe les vacances d'été sans les parents mais sous la surveillance d'animateurs, ne sont plus tellement populaires. Ceci, à cause de la démocratisation des vacances familiales et de la baisse du désir de « vivre ensemble ». Mais il existe d'autres moyens de reconstruire une identité collective, dit le sociologue Jean Viard dans une interview parue dans le journal *Le Monde*.

10 *Faut-il avoir plus de 50 ans pour aimer « les jolies colonies de vacances » ?*

En tout cas, la baisse depuis plusieurs générations est spectaculaire. Dans les années 1960, alors que la population française était nettement moins nombreuse, à peu près 4 millions d'enfants partaient chaque année en colonie de vacances. Si la même proportion était respectée aujourd'hui, les départs devraient se situer à 5 ou 6 millions. Mais ils étaient autour de 1.2 million en 2016.

15 Le paradoxe, c'est que dans toutes les études d'opinion, les colonies de vacances ont une image excellente, mais les mêmes qui soulignent les beaux souvenirs de leurs séjours en « colo » ont de moins en moins envie d'y mettre leurs propres enfants.

Quelles en sont les raisons ?

20 Elles sont nombreuses et ne sont pas toutes mauvaises, même si la principale explication est une antipathie croissante envers l'idéal du « vivre-ensemble ». Ainsi il y a aussi des causes positives, qui s'expliquent avec le progrès économique et social depuis l'âge d'or des colonies dans les années 1960. À l'époque, nos villes avaient peu d'équipements sportifs et de loisirs. La majorité des familles ne partait pas en vacances alors qu'aujourd'hui entre 60% et 70% des familles partent en
25 vacances. Cette démocratisation est donc une des raisons positives pour la diminution des colonies de vacances.

D'autres facteurs sont plus techniques. Dans leur phase de développement, les enfants passaient leur colonie de vacances dans des bâtiments militaires ou religieuses qu'on n'utilise plus. Aujourd'hui, le niveau des normes de sécurité et d'hygiène s'est considérablement élevé. C'est une
30 bonne chose, mais le côté de la simplicité des colonies n'est plus au centre. Avec la hausse des normes, les séjours ont aussi connu une montée des prix.

Comment vous expliquez-vous la baisse du désir de vivre ensemble ?

35 Les colonies de vacances avaient comme base l'idée centrale de la mixité sociale, on voulait que tous les jeunes se connaissent à travers des expériences communes et joyeuses. Actuellement, elles se sont divisées en deux parties. D'un côté : de plus en plus de colonies de séjours à thème – anglais, monter à cheval, rafting etc. - qui coûtent de plus en plus cher. De l'autre : les colonies des « quartiers » qui ont été créées dans les années 1980 pour faire quelque chose contre les « étés chauds », c'est-à-dire les actes de violence des jeunes qui habitaient les banlieues et qui

40 s'ennuyaient parce qu'ils ne pouvaient pas partir en vacances. Cette idée centrale a, jusqu'à présent, plutôt bien fonctionné. Mais cela donne des séjours où les autres catégories sociales n'ont pas envie d'envoyer leurs enfants. Les classes moyennes les évitent car elles pensent que la confrontation des milieux sociaux serait trop dure. En partie aussi pour des raisons financières, car elles ne reçoivent pas d'aide, alors qu'un séjour revient quand même à 400 ou 600 euros la semaine. Quant aux enfants
45 des milieux populaires, même si l'État paie la somme pour les séjours en colonie à 100%, ils sont loin de partir tous.

Mais ces enfants partent-ils encore en colonies de vacances ?

50 Ils partent un peu et dans le cadre de colonies subventionnées. Quand, en vacances, vous voyez des colonies de vacances, souvent vous voyez « la banlieue », qui n'est d'ailleurs pas toujours bien vue sur les plages. Ces enfants-là peuvent partir parce que les centres sociaux sont actifs et parce que la plupart de leurs propres parents ne partent pas, ou très peu, en vacances.

55 ***La mixité sociale rencontre des obstacles, mais reste au cœur de la doctrine des mouvements d'éducation populaire. Pourquoi n'arrive-t-on plus à l'organiser ?***

Mais parce que les familles ne veulent pas ! Classes moyennes comme classes populaires. C'est leur territoire qui n'est plus mixte ou beaucoup moins. Le vivre-ensemble n'est plus une vision commune. Pour avoir envie de partager des vacances, il faut partager un espace et des projets. Attention, je ne dis pas qu'il n'existe rien, que personne ne fait rien pour cette cause. Mais ce sont
60 des exceptions.

Qu'est-ce que vous avez l'intention de faire en tant que « ministre des vacances », de la mixité sociale et de la diversité culturelle ?

65 L'idée, c'est que tout jeune qui termine sa scolarité doit avoir passé au moins quinze jours en dehors de chez lui et avoir découvert son pays. Que tous les jeunes, de banlieue ou non, connaissent la mer, la montagne, la campagne... qu'ils aient vu Notre-Dame de Paris, le mont Blanc, la place de la Bastille, la Grande Mosquée de Paris, la synagogue de Carpentras, Strasbourg...

70 Les colonies de vacances ont été inventées à la fin du XIXe siècle pour des raisons de santé et pour avoir de bons soldats. C'est après que l'on en a fait un instrument de mixité sociale – sans exagérer non plus, car on n'a jamais vu les enfants du lycée Henri-IV, situé dans un quartier riche de Paris, partir en vacances avec ceux des lycées professionnels, des élèves provenant plutôt des quartiers défavorisés. Le but est aujourd'hui de reconstruire une identité collective. Beaucoup de jeunes n'ont jamais quitté leur quartier. Comment peut-on se sentir pleinement Français si on ne connaît pas la France ? Comment chercher du travail sans culture de la mobilité ? Il ne faut pas vouloir restaurer
75 ce qu'il y avait avant, mais se demander quel est le problème d'aujourd'hui. Et le problème d'aujourd'hui est de faire France ensemble.

D'après un texte de Luc Cédelle, publié le 17/08/2019 dans le journal Le Monde.

1. Vrai/faux (10 pts)

(1 pt pour la réponse juste et l'indication des lignes correctes)

Les affirmations suivantes sont-elles vraies ou fausses ? Justifiez chaque réponse en indiquant les lignes correspondantes (trois lignes au maximum).

	vrai	faux	lignes
La « colo », c'est des vacances que les enfants passent en famille.			
En 1960, la France comptait 4 millions d'habitants de moins.			
Les parents français ont un mauvais souvenir de leurs propres séjours en colonie de vacances.			
En général les parents n'aiment plus tellement l'idée du vivre-ensemble des colonies.			
Dans les années 1960, les enfants passaient plus souvent leurs vacances en famille qu'aujourd'hui.			
Les enfants partent en colonie des « quartiers » à cause de la chaleur en ville.			
Pour certains parents des classes moyennes, les colonies de vacances sont trop chères.			
Les enfants des milieux populaires partent tous en colonies de vacances.			
La mixité sociale n'est plus un idéal pour les classes moyennes et populaires.			
Le « ministre de vacances » veut que tous les jeunes français aient fait un voyage en France avant la fin de leur carrière scolaire.			

2. Questions sur le contenu (8 pts)

- a. Quelle expression indique le temps où presque tout le monde partait en colonie de vacances (l. 20-26) ? (1 pt)

- b. Pourquoi la démocratisation des vacances familiales (l. 25) est-elle une « raison positive » pour la diminution des colonies de vacances ? (2 pts)

- c. Pourquoi est-ce que depuis les années 60, les colonies de vacances sont devenues de plus en plus chères ? Nommez une raison (2 pts).

- d. Cochez trois bonnes réponses (3 pts) :

Les colonies des vacances ont été installées...

- pour des raisons sanitaires.
- pour amuser les enfants.
- pour rendre impossible une rencontre des classes sociales.
- pour avoir de nouveaux postes de travail.
- pour avoir de bons soldats.
- pour rendre possible des vacances aux jeunes des banlieues.

3. Synonymes (3 pts)

Indiquez un synonyme possible. Pour les noms, ajoutez le genre (m/f).

- a. aimer (l. 10) _____
- b. des causes (l. 21) _____
- c. dure (l. 43) _____

4. Antonymes (3 pts)

Indiquez un antonyme possible. Pour les noms, ajoutez le genre (m/f).

- a. la majorité (l. 23) _____
- b. les jeunes (l. 35) _____
- c. à la fin (l. 68) _____

5. Explications (2 pts)

Expliquez les phrases suivantes avec vos propres mots sans utiliser les mots soulignés. Écrivez une phrase complète qui exprime le contenu.

- a. « Les « colos » (...) ne sont plus tellement populaires » (l. 5)

- b. « (...) des expériences communes et joyeuses » (l. 35)

TOTAL

_____ / 26 pts

Quatrième partie : rédaction

(Cette partie représente 40% de la note finale)

Choisissez l'un des sujets proposés. Écrivez un texte de 250 à 300 mots et indiquez le nombre de mots à la fin de votre texte. Laissez une marge pour la correction.

1. Les colonies de vacances idéales.

Présentez vos idées et donnez des exemples concrets.

2. Le voyage de fin d'études – faut-il le faire en Suisse ?

Prenez position.

3. Relisez la phrase suivante : « Comment peut-on se sentir pleinement Français si on ne connaît pas la France ? » (l. 73 -74)

Faut-il connaître la Suisse pour se sentir pleinement Suisse ?

Discutez.

4. Un séjour qui a marqué ma vie.

Racontez et expliquez pourquoi.

5. L'école à distance.

Parlez de vos expériences personnelles en évoquant les avantages et les inconvénients.